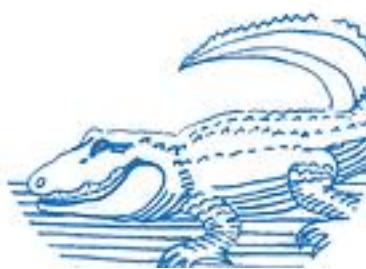


单词的历史



单词的历史 英语词源漫谈

〔英〕马丁·H·曼瑟 著
Martin H. Manser
翟峰 译



上海译文出版社

[单词的历史 下载链接1](#)

著者:马丁·H·曼瑟

出版者:上海译文出版社

出版时间:2015-5

装帧:平装

isbn:9787532769292

为什么我们可以把某物称为a red herring? 为什么说某人的行为beyond the pale? treacle一词的原始含义是什么? 本书考察了约800个单词和词组的起源及其衍变

，作者追根溯源，为你讲述这些词语的来历及它们背后的故事，让你在识记单词的同时享受语言带给我们的无限乐趣。

作者介绍：

马丁·H·曼瑟，英国词典编纂者、教育家，多家国际公司及机构的语言培训师、咨询师。自1980年起，编写了200余种英语语言类图书及圣经参考书，同时著有多本商务写作和时间管理方面的书籍。麦克米伦出版公司评价其为“英国最重要的词典编纂者之一”。

目录：

[单词的历史](#) [下载链接1](#)

标签

英语

词源

英语学习

语言学

单词

语言

文化

上海译文出版社

评论

作为半个英语专业+考据癖感到了满足

工具书，备课的时候增加点趣味

没有金刚钻，勿揽瓷器活。本书原文我没看过，原作者何许人也俺不了解，介绍里说是“编纂者、教育家、培训师、咨询师”，就是不说是谁的教授，按照行业惯例估计是个“词汇老师”。就说此书中文版，译者也是个野鸡学者，先不提书中到处都有的错漏、错别字、转写错误这些低级错误，作者说啥他写啥，除此之外还有大量的各类问题，如词不达意、不着重点、点到即止。综合来看这本书是本搬砖之余随拾瞎看的闲书，几乎没有学术价值。

1.词语选取良莠不齐。有一些词语的词源读起来索然无味。2.万万想不到这书跟词典一样的排布阿。网上看书名买书就会遇到这种问题

单个词条字典形式。无趣无趣无趣。故事讲得太差劲。专业性不如韦伯，趣味性也不弥补一下。要你何用。

有的写的挺好的 可有的太生涩了 英式英语的表达 基本上没有听说过
有的表达也是很古老的用法了 因为书中总共就800个词／短语
也不是作者选择这些词都是什么标准

其实就是一本单词书。

很好玩很有趣，看了一遍也就记住了几个，也许用处就是作为侃大山的素材。

考据癖好者得到满足，虽然选词标准蜜汁不解，先读的是这本，后来发现庄和诚的《英语词源趣谈》更详细，指出了某个词在文学作品的被赋予的涵义

原名： Midwives, marathons and mumbo jumbo: a dictionary of word and phrase origins；被翻译标题欺骗，不应该称《单词的历史》，作者选取了一部分单词和短语，讲述了起源来历，无非是拉丁语变化、外来语吸收、KJV圣经、莎士比亚等经典，多无聊，叙述内容多无趣，但也能长点知识。

只是趣味小词典而已

有意思的单词书。

好看！

还挺有意思的，很多英语词汇的思路和汉语很接近。

常规的单词短语并不算多，有些甚至有点冷门，中间穿插了一些俚语解释，并不是很明白这本书的体系是怎么建立的。像单词书，又像是科普书，随便翻翻也就算了。

豆瓣阅读上买的，翻了两页就没有看下去的欲望

没有参考价值。

有点意思

在读这本书的某天，在一部外国电影里听见一位演员真的说出了书里的某个看起来很随便的词，顿时相信了这本书写的都是真的，没有疑虑地往下看完了。

有点无聊其实

[单词的历史](#) [下载链接1](#)

书评

书中有单位转换错误/笔误、年代笔误、柴油机名称错误（P70）、历史知识错误（P134的滑铁卢战役）、北欧文化知识错误（P145 Runic）等。所以我一直认为，这种涉及背景知识面广的书，最好别交给英语专业的人翻译。

同样的单词，比如blackmail, berserk, 我在网上搜索到一个说词源的网站叫www.youdict.com比书里面说的要详细得多，也完全更容易理解来龙去脉。还好没买，只是图书馆借。

语言的学习目的在于应用，如何应用好语言？正确的理解语言。如何正确理解？知其所以然。语言是历史的沉淀，溯根求源是一种学习语言的良好方法，他可以帮助记忆，更主要的是还相当有趣。兴趣是学习的最好老师，当学习语言成为一种有趣的事的时候，学习起来就不会那么枯燥无...

从词源入手学单词及词组，也是个不错的途径，有助于我们更深入地了解西方的历史、文化、风俗。刚看完《单词的历史》，总结了一些与动物有关的内容，如下：Adder 蜂蛇 这曾经是个错误的拼法。中世纪英语中的a naddre被看成了an adder。英语单词中有很多类似的“错误”，比如an ...

我没有看到书，大概七八年前化名摩西的一个丧妻的年轻人旅居国外多年，回国后创设了摩西英语的网站，讲述单词的词源，就像汉字的故事一样，有异国的文化、政治、地理等等方面的故事，有趣有料，之后摩西出了实体书，一册两册三册，后来关注很少了，除了看看美剧好莱坞大片，平...

[单词的历史](#) [下载链接1](#)